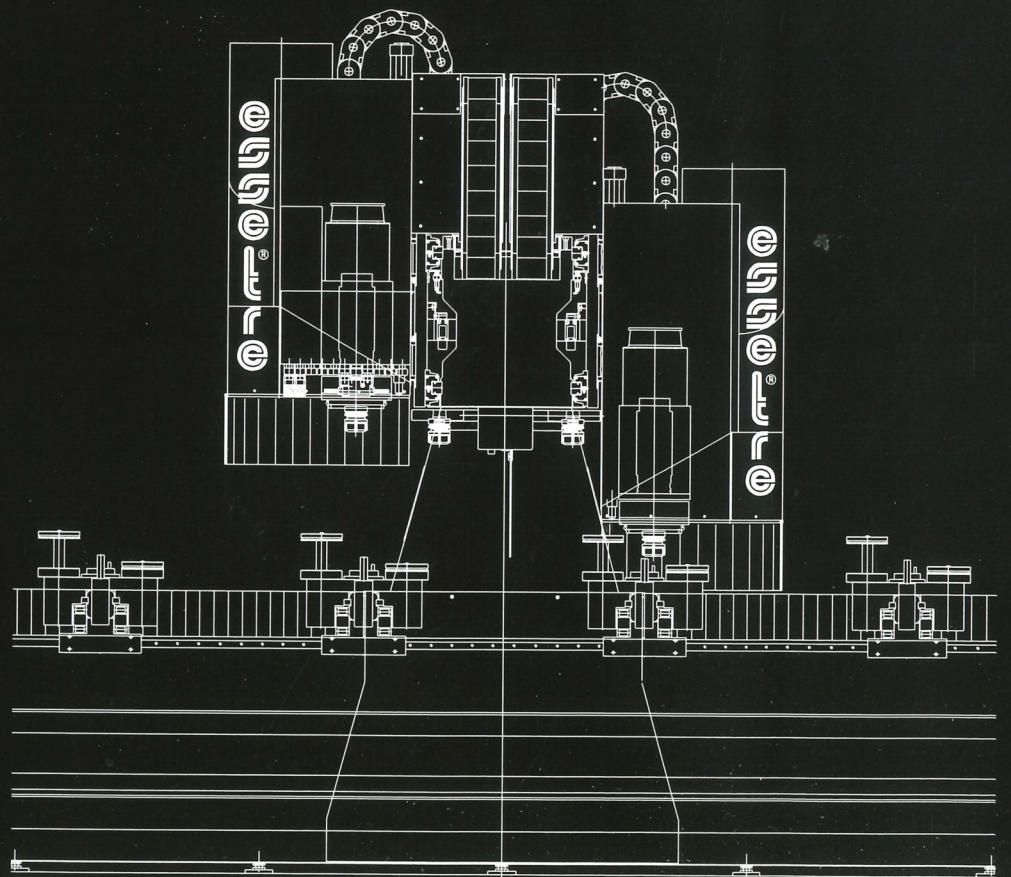


essetre[®]
CENTRI DI LAVORO CNC

LEONARDO

4318 5518 6518
SERRAMENTI - SCALE





Centro di lavoro a CN specifico per la lavorazione di finestre, portefinestre, archi, oblò, porte interne, portoncini e scale. La macchina può essere dotata di due unità operatrici indipendenti, magazzini portautensili con 88 utensili e oltre con sistema a carrelli portautensili intercambiabili. Il piano di lavoro speciale è costituito da moduli a doppia funzione per bloccaggio del pezzo con depressione e/o pressione a posizionamento automatico dei moduli movimentati dal CN (BREVETTI ESSETRE). Ciò consente tutte le lavorazioni, dalla profilatura alla squadratura, dalla tenonatura aperta e chiusa alla foratura anche su pezzi di dimensioni molto grandi e molto piccole senza alcun intervento manuale per la lavorazione perimetrale di ciascun elemento.



CNC controlled working centre specific for the processing of windows, French windows, arches, portholes, inner doors, house doors and stairs. The machine can be equipped with two independent working units, tool-holder magazines with 88 tools and more by means of a system of interchangeable tool-holder trolleys. The special work table is made of double-action modules for clamping the workpiece either by means of vacuum or pneumatic pressure. The positioning of the modules is automatic and controlled by the NC (ESSETRE PATENTS). This allows every type of processing, from the profiling to the squaring, from the open and closed tenoning to the drilling, also of very big and very small pieces, without any manual intervention for the perimeter machining of each element.



CNC gesteuertes Bearbeitungszentrum, das besonders für die Bearbeitung von Fenster, Fenstertüren, Bogen, Kreisfenster, Innen- und Haustüren und Treppen geeignet ist. Die Maschine kann mit zwei unabhängigen Arbeitseinheiten, Werkzeugmagazine mit 88 Werkzeugen und mehr, mit einem System von auswechselbaren Werkzeugwagen ausgestattet werden. Der besondere Arbeitstisch besteht aus Modulen mit doppelter Wirkung für das Einspannen des Werkstückes, entweder mittels Vakuum oder pneumatisches Druck. Die Positionierung der Module ist automatisch und von der CNC gesteuert (PATENTE ESSETRE). Das erlaubt alle Bearbeitungen, wie Profilieren, Umfräsen, Zapfen und Halbzapfen fräsen, Beschlagsbearbeitung, auch von sehr kleinen und sehr großen Werkstücken. Die Werkstücke werden ohne manuelle Eingriff allseitig bearbeitet.

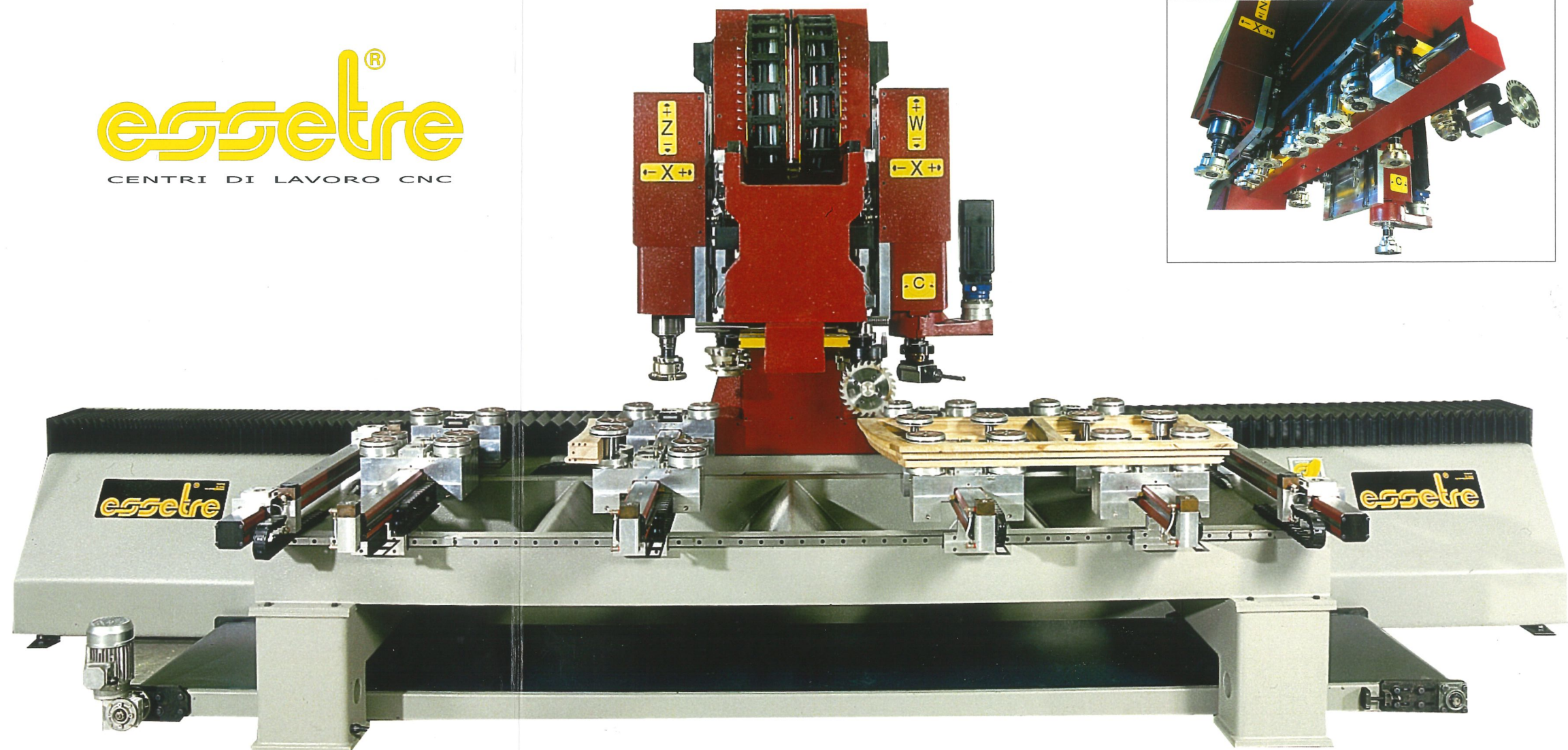


Centro de trabajo a CN específico para trabajar ventanas, puertas-ventanas, arcos, portillas, puertas exteriores, interiores y escaleras. La maquina puede ser equipada con dos unidades operadoras independientes, almacenes portaherramientas con más de 88 herramientas con sistema a carretillas portaherramientas intercambiables. El plano de trabajo especial esta compuesto de modulos con doble función para el bloqueo de la pieza con vacío y/o presión a colocación automática de los modulos movimentados por el CN (PATENTES ESSETRE). Eso permite todos los trabajos, desde la perfiladura hasta el escuadrado, desde la espigadura abierta y serrada hasta el taladro, también de piezas muy grandes y muy pequeñas, sin ninguna intervención manual para el trabajo del contorno de cada elemento.

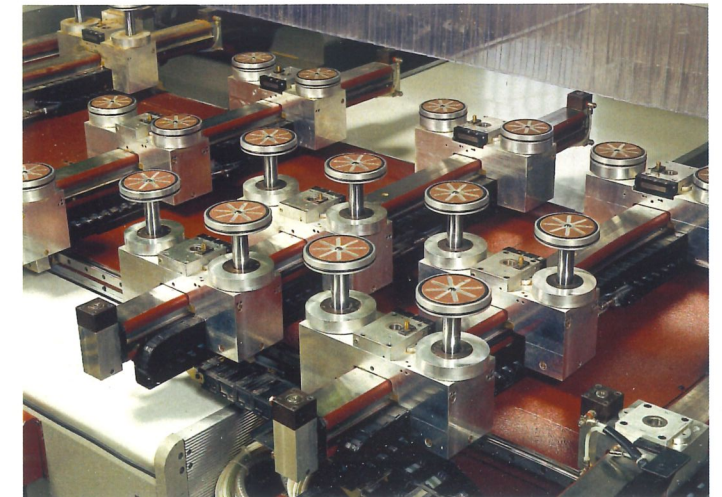
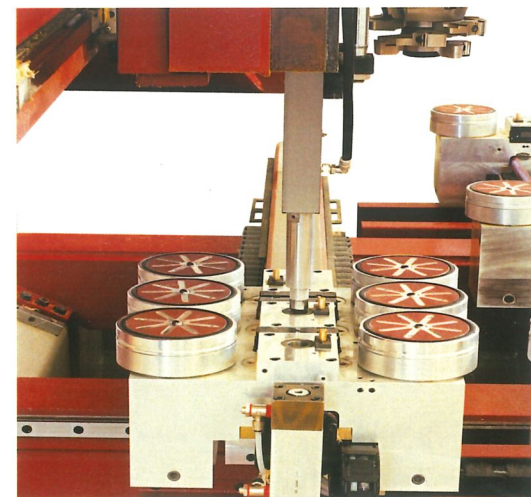


Centre à CN pour l'usinage de fenêtres, porte-fenêtres, arcs, hublots, portes externes et internes et escalier. La machine peut être dotée de deux unités d'usinage indépendantes, magasins porte-outils avec 88 outils et plus avec un système de chariots porte-outils interchangeables. La plan de travail spécial est constitué de modules à double action pour le blocage de la pièce par vide ou par pression pneumatique. Le positionnement des modules est automatique et contrôlé par la CN (BREVETS ESSETRE). Ça permet tous les types d'usinage: profilage, équerrage, ténonnage ouvert ou fermé et perçage aussi des pièces très grandes et très petites, sans aucune intervention manuelle pour l'usinage du périmètre de chaque élément.

essetre
CENTRI DI LAVORO CNC



LEONARDO 4318 5518 6518



DATI TECNICI PRINCIPALI

Corse assi mm: X 4300/5500/6500 - Y 1800 - Z 350
Elettromandri con: potenza 12 kW da 7000 giri/1', velocità di rotazione 1000-18000 giri/1', cuscinetti ceramici, raffreddamento con elettroventilatore indipendente, attacco utensile HSK 63F
Inverter digitale 22 kW
Magazzino portautensili HSK 63F fino a 88 posizioni
Utensili diametro max. 240 mm
Impianto vuoto con pompa vacuum a secco 250 mch
Potenza installata 40 kW
Controllo numerico NUM serie 1000
Peso netto 10.600/13.500 Kg
Protezioni perimetrali di sicurezza a norme CE

Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi. Il costruttore si riserva il diritto di apportare variazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

MAIN TECHNICAL DATA

Axis strokes mm: X 4300/5500/6500 - Y 1800 - Z 350
Electrospindles with: power 12 kW from 7000 rpm, rotation speed 1000-18000 rpm, ceramic bearings, cooling through independent electrofan, tool fastening HSK 63F
Digital inverter 22 kW
Tool-holder magazine HSK 63F up to 88 positions
Max tool diameter 240 mm
Vacuum plant with dry vacuum pump of 250 mch
Installed power 40 kW
Numerical control NUM series 1000
Net weight 10.600/13.500 Kg
Machine safety enclosure according to the EC norms

All the data contained in this brochure are not binding. The manufacturer reserves the right to make any change at any time without notice.

TECHNISCHE HAUPTDATEN

Achsenhub mm: X 4300/5500/6500 - Y 1800 - Z 350
Elektrospindel mit: Leistung 12 kW ab 7000 UpM, Drehgeschwindigkeit 1000-18000 UpM, keramische Lager, Kühlung mit unabhängigem Elektrolüfter, Werkzeugeinsatz HSK 63F
Digitalinverter 22 kW
Werkzeugmagazin HSK 63F bis 88 Positionen
Max Werkzeugdurchmesser 240 mm
Vakuumanlage mit Trockenvakuumpumpe 250 mch
Installierte Leistung 40 kW
Numerische Steuerung NUM Serie 1000
Nettogewicht 10.600/13.500 Kg
Maschinensicherheitshausung nach den eg-normen

Alle in diesem Prospekt angegebenen Daten sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigung vorzunehmen.

DATOS TECNICOS PRINCIPALES

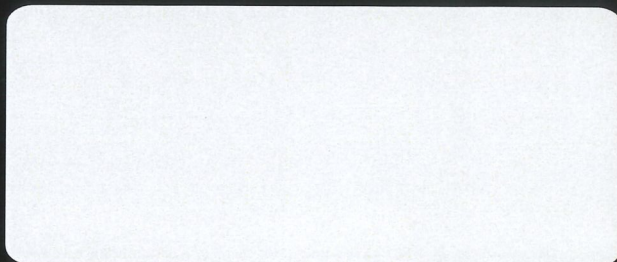
Carreras ejes mm: X 4300/5500/6500 - Y 1800 - Z 350
Electromandriles con: potencia 12 kW desde 7000 revoluciones/1', velocidad de rotación 1000-18000 revoluciones/1', cojinetes cerámicos, enfriamiento con electroventilador independiente, conexión herramienta HSK 63F
Inverter digital 22 kW
Almacén portaherramientas HSK 63F hasta 88 posiciones
Herramientas diámetro max. 240 mm
Instalación vacío con bomba vacío en seco 250 mch
Potencia instalada 40 kW
Peso neto 10.600/13.500 Kg
Protecciones de seguridad según las normas CE

Todos los datos en el presente catálogo no constituyen empeño para el fabricante. Este se reserva el derecho de modificar las características de los productos en cualquier momento sin previo aviso.

PRINCIPALES DONNÉES TECHNIQUES

Course des axes mm: X 4300/5500/6500 - Y 1800 - Z 350
Électromandrin avec: puissance 12 kW de 7000 tours/min., vitesse de rotation 1000-18000 tours/min., roulements céramiques, refroidissement avec électroventilateur indépendant, attaque de l'outil HSK 63F
Inverter digitale 22 kW
Magasin porte-outil HSK 63F jusqu'à 88 positions
Max diamètre des outils 240 mm
Installation vacuum avec pompe vacuum sèche 250 mch
Puissance installée 40 kW
Commande numérique NUM série 1000
Poids net 10.600/13.500 Kg
Protection de sécurité conformément aux normes CE

Les données indiquées dans ce dépliant n'engagent pas le constructeur. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.



essetre[®]
CENTRI DI LAVORO CNC

ESSETRE S.P.A.

Via del Lavoro, 10 Thiene (VI) Italy
Tel. +39 0445 365999 Fax +39 0445 360195
www.essetre.com - e-mail: info@essetre.com